Księga Psalmów

Psalm 12

**12:1**

G1519
PREP
Εἰς
Eis
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G5056
N-ASN
τέλος,
telos,
–

G5228
PREP
ὑπὲρ
hyper
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G3590
A-GSF
ὀγδόης·
ogdoes;
–

G5568
N-NSM
ψαλμὸς
psalmos
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ.
Dauid.
–

G4982
V-AAD-2S
Σῶσόν
Soson
–

G1473
P-AS
με,
me,
–

–
N-VSM
יהוה,
יהוה,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1587
V-RAI-3S
ἐκλέλοιπεν
ekleloipen
–

G3741
A-NSM
ὅσιος,
hosios,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

–
V-API-3P
ὠλιγώθησαν
oligothesan
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G225
N-NPF
ἀλήθειαι
aletheiai
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G5207
N-GPM
υἱῶν
hyion
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G444
N-GPM
ἀνθρώπων.
anthropon.
–

**12:2**

G3152
A-APN
μάταια
mataia
–

G2980
V-AAI-3S
ἐλάλησεν
elalesen
–

G1538
A-NSM
ἕκαστος
hekastos
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G4139
ADV
πλησίον
plesion
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G5491
N-APN
χείλη
cheile
–

G1386
A-APN
δόλια
dolia
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2588
N-DSF
καρδίᾳ
kardia
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2588
N-DSF
καρδίᾳ
kardia
–

G2980
V-AAI-3P
ἐλάλησαν.
elalesan.
–

**12:3**

G1842
V-AMD-2S
ἐξολεθρεύσαι
eksolethreusai
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G3956
A-APN
πάντα
panta
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G5491
N-APN
χείλη
cheile
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1386
A-APN
δόλια
dolia
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1100
N-ASF
γλῶσσαν
glossan
–

–
A-ASF
μεγαλορήμονα
megaloremona
–

**12:4**

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G2036
V-AAPAP
εἰπόντας
eipontas
–

G3588
T-ASF
Τὴν
Ten
–

G1100
N-ASF
γλῶσσαν
glossan
–

G1473
P-GP
ἡμῶν
hemon
–

G3170
V-PAI-1P
μεγαλυνοῦμεν,
megalynumen,
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G5491
N-NPN
χείλη
cheile
–

G1473
P-GP
ἡμῶν
hemon
–

G3844
PREP
παρ᾽
par᾽
–

G1473
P-GP
ἡμῶν
hemon
–

G1510
V-PAI-3S
ἐστιν·
estin;
–

G5100
I-NSM
τίς
tis
–

G1473
P-GP
ἡμῶν
hemon
–

G2962
N-NSM
κύριός
kyrios
–

G1510
V-PAI-3S
ἐστιν;
estin;
–

**12:5**

G575
PREP
Ἀπὸ
Apo
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G5004
N-GSF
ταλαιπωρίας
talaiporias
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G4434
N-GPM
πτωχῶν
ptochon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G4726
N-GSM
στεναγμοῦ
stenagmu
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3993
N-GPM
πενήτων
peneton
–

G3568
ADV
νῦν
nyn
–

G450
V-FMI-1S
ἀναστήσομαι,
anastesomai,
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

–
N-NSM
יהוה,
יהוה,
–

G5087
V-FMI-1S
θήσομαι
thesomai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4991
N-DSF
σωτηρίᾳ,
soteria,
–

G3955
V-FMI-1S
παρρησιάσομαι
parresiasomai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G846
D-DSM
αὐτῷ.
auto.
–

**12:6**

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G3051
N-NPN
λόγια
logia
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3051
N-NPN
λόγια
logia
–

G53
A-NPN
ἁγνά,
hagna,
–

G694
N-NSN
ἀργύριον
argyrion
–

G4448
V-RPPNS
πεπυρωμένον
pepyromenon
–

G1383
N-NSN
δοκίμιον
dokimion
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G1065
N-DSF
γῇ
ge
–

G2511
V-RPPNS
κεκαθαρισμένον
kekatharismenon
–

–
ADV
ἑπταπλασίως.
heptaplasios.
–

**12:7**

G4771
P-NS
σύ,
sy,
–

–
N-VSM
יהוה,
יהוה,
–

G5442
V-FAI-3S
φυλάξεις
fylakseis
–

G1473
P-AP
ἡμᾶς
hemas
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1301
V-FAI-3S
διατηρήσεις
diatereseis
–

G1473
P-AP
ἡμᾶς
hemas
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1074
N-GSF
γενεᾶς
geneas
–

G3778
D-GSF
ταύτης
tautes
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G165
N-ASM
αἰῶνα.
aiona.
–

**12:8**

G2945
N-DSM
κύκλῳ
kyklo
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G765
A-NPM
ἀσεβεῖς
asebeis
–

G4043
V-PAI-3P
περιπατοῦσιν·
peripatusin;
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G5311
N-ASN
ὕψος
hypsos
–

G4771
P-GS
σου
su
–

–
V-AAI-2S
ἐπολυώρησας
epolyoresas
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G5207
N-APM
υἱοὺς
hyius
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G444
N-GPM
ἀνθρώπων.
anthropon.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).